

STEPHAN BODEKER O. PRAEM., BISCHOF VON BRANDENBURG UND RAIMUNDUS LULLUS

Die grossen Abhandlungen über die Geschichte des Lullismus berichten uns bisher kaum etwas über die Einflüsse der Lehre Lulls im Norden. Die weitere Untersuchung der lateinischen Handschriften seiner Werke verspricht hier manche Hinweise zu geben.

Aus Skandinavien sind uns einige Manuskripte meist spanischer Provenienz in Uppsala und Kopenhagen bekannt, die wohl meist erst sehr spät dorthin kamen.¹ In Norddeutschland dagegen haben einige Bibliotheken schon seit Jahrhunderten Lullus-Manuskripte in ihrem Besitz. So finden sich in Danzig eine Reihe Lullus-Texte, die der Kanoniker Augustinus Dirsaw Anfang des 15. Jahrhunderts abgeschrieben, bearbeitet oder im lullistischen Stil neu gefasst hat.² Aus der Kapitelsbibliothek von Brandenburg bei Berlin stammen andere Handschriften aus dem 14. und 15. Jahrhundert.³ Lulls Schriften haben an vielen Orten eine grosse Bewegung hervorgerufen; ein entfernter aber doch interessanter Ausläufer dieses Einflusses führt uns nun zu dem Brandenburger Bischof Stephan Bodeker. Bemerkenswert ist, dass nicht die *Ars Magna* oder die pseudolullistische Alchemie hier Beachtung gefunden hat, sondern nur der theologische Gehalt der Kontroverstheologie Lulls.

Stephan⁴ gilt als einer der gelehrtesten Bischöfe des deutschen Nordens und einziger Bischof von Brandenburg, der theologische

¹ Cf. E. JÖRGENSEN, *Els Manuscrifs Lullians de les Biblioteques Nòrdiques*, *Mediterraneum*, Mallorca 1936, p. 105-113.

² Cf. RAIMUNDI LULLI *Opera Latina*, ed. F. STEGMÜLLER, Nr. 213-239, *Palmae Maior.* 1959, p. 29.

³ Cf. nota 23 et 26.

⁴ *Germania sacra* I, 1, ed. G. ABB und G. WENTZ, Berlin 1929, p. 46-49.

PH. W. GERCKEN, *Ausführliche Stiftshistorie von Brandenburg*, Braunschweig-Wolfenbüttel 1766.

L. A. GOOVAERTS, *Dictionnaire bio-bibliographique des écrivains, artistes et savants de l'Ordre de Prémontré*, Brüssel 1900-1909, Bd. I, 66/67; Bd. III, 24.

Schriften hinterlassen hat. Geboren wurde er im Jahre 1384 als Sohn eines Böttchers (niederdeutsch: Bodeker) zu Ratenow; als Angehöriger des Prämonstratenserordens machte er seine Studien in Erfurt (1406), Prag und Leipzig. In Leipzig promovierte er 1412 zum doctor decretorum; wurde daraufhin bald Domherr und 1415 vicarius des Bischofs Johann von Waldow, als dieser zum Konzil reiste. Im Jahre 1419 war er Dompropst und am 1. September 1421 bestimmte ihn Martin V zum Bischof.⁵ Der Papst hebt im Ernennungsschreiben seinen Glaubenseifer hervor, seine wissenschaftliche Bildung, Sittenreinheit, Charakterfestigkeit und gute Kenntnis der geistlichen und weltlichen Amtsgeschäfte. Diese grossen Qualitäten musste Bischof Stephan in den langen Jahren seiner Regierung (1422-1459) gegen nicht geringe Widerstände bewähren. Das Land war durch mancherlei Fehden verarmt; sogar der Klerus musste sich oft seinen Lebensunterhalt selbst verdienen. Vom kriegslustigen märkischen Adel wurde der Bischof vielfach bedrängt; er entschuldigte sein Fernbleiben vom Baseler Konzil

O. GROSS, «Stephan Bodeker», Artikel in: Neue Deutsche Bibliographie II, Berlin 1955, p. 350.

R. HEYDLER, *Materialien zur Geschichte des Bischofs Stephan von Brandenburg*, Programm der Ritterakademie zu Brandenburg, Brandenburg 1866.

J. LENTZEN, *Diplomatische Stifftshistorie von Brandenburg*, Halle 1750.

F. PRIEBATSCH, *Geistiges Leben in der Mark Brandenburg am Ende des Mittelalters*, Forschungen zur brandenburg. und preussischen Geschichte, XII (Leipzig 1899) II, 56; 380 s.

TH. PYL, *Pommersche Geschichtsdenkmäler* III (Greifswald 1870) 63.

G. W. RAUMER, *Regesta Historiae Brandenburgensis* I, Berlin 1838.

E. RIEDEL, *Bericht über die neuesten Veröffentlichungen über Stephan Bodeker*, 34/35. Jahresbericht über den Histor. Verein z. Brandenburg (1904) 116-118.

V. ROSE, *Katalog der lateinischen Handschriften der preussischen Staatsbibliothek zu Berlin*, Bd. II, 1 (1901) n. 465 p. 318 s.; n. 551-559 p. 457-474.

K. H. SCHÄFER, in: *Dict. Hist. Géogr. Ecclés* IX (1937) 324.

A. SCHÖNFELDER, *Stephan Bodeker, Bischof von Brandenburg*, in: *Historisches Jahrbuch der Görresgesellschaft* 23 (1902) 559-577.

SCHWARZE, *Stephan Bodeker, Bischof von Brandenburg*, in: *Allgemeine deutsche Biographie* XXXVI (Leipzig 1893) 71.

W. WATTENBACH, *Über die Inquisition gegen die Waldenser in Pommern und der Mark Brandenburg*, in: *Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften zu Berlin*, Berlin 1886, I, 47-58, 71 ss.

A. ZÁK, «Bodeker, Stephan» in: *Lexikon für Theologie und Kirche*, hrsg. von M. Buchberger, Bd. II, 413 s.

⁵ Cf. E. RIEDEL, *Codex diplomaticus Brandenburgensis* I, 8, p. 394.

durch «invasiones laicorum in clerum». ⁶ Eine noch grössere Gefahr ergab das schleichende Eindringen häretischer Lehren aus Böhmen; auch die Auseinandersetzung mit dem jüdischen Glauben brachte Verwicklungen. Oftmals drohte dabei die mangelnde Bildung des Klerus verhängnisvoll zu werden. Mit ungewöhnlichem Eifer widmete sich Stephan der Verwaltung seiner Diözese. Häufig hat er Synodalstatuten erlassen, Klöster und Pfarreien visitiert. ⁷ Die Päpste hatten grosses Vertrauen zu ihm; Calixt III. z. B. forderte von ihm ein Gutachten über die neu zu gründende Universität Greifswald und ernannte ihn zu ihrem Konservator. ⁸ Jedoch war er ebenso wie Nicolaus Cusanus Anhänger der Konzilstheorie; erst allmählich distanzierte er sich immer mehr davon. Vom Baseler Konzil erwartete er die Definition der Unbefleckten Empfängnis, betrachtete aber seine Dekrete noch nicht als allgemeine und offizielle Kirchenlehre. Im übrigen hat er jede Häresie energisch bekämpft, und zwar vor allem mit wissenschaftlichen Mitteln. Rohe Gewaltanwendung missbilligte er; so etwa im Jahre 1452, als der Besitz der Juden in der Mark beschlagnahmt wurde und viele ins Gefängnis kamen. ⁹ Der päpstliche Legat Nikolaus von Kues hat ihn auf der Provinzialsynode von Magdeburg besonders ausgezeichnet. ¹⁰

Mit ganzer Kraft hat sich Stephan seinen Amtsobliegenheiten gewidmet und doch erstaunlich viel Zeit besonders in seinen letzten Jahren für die wissenschaftliche Arbeit erübrigt. Er verfasste umfangreiche Kommentare zum Vaterunser, ¹¹ dem Apostolischen Glaubens-

⁶ SCHÖNFELDER, p. 563 s.

⁷ SCHÖNFELDER, p. 561, 564 s. — V. ROSE, Nr. 551; p. 458.

⁸ E. RIEDEL, *Codex dipl. Brandenb.* I, 3 p. 83.

⁹ PH. W. GERCKEN, p. 233.

¹⁰ L. A. GOOVAERTS, I, 66.

¹¹ *Commentarius in orationem dominicam* (compositus non post 1431).

Ms: Berlin, Ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 117 (ROSE n. 552) 150 folia (*Inc:* Quae est intentio actoris et de causa assumpti laboris. Cap. primum. — Stephanus Bradenburgensis sola Dei patientia vocatus episcopus universis et singulis presbyteris et clericis per civitatem et dioecesim Brandenburgensem ubilibet constitutis salutem et sinceram in Domino caritatem. — Cumque Deo disponente vel potius permittente honorem episcopatus subii codicemque Evangeliorum onus ponderibus praevidentis humeris meis superponi consensi ac ipsum ad manus accepi...; *Expl:* ab origine mundi audiamus tecumque ex tunc in eodem aeternaliter regnemus. Amen) (Prooemium: cf. ROSE n. 552).

bekenntnis¹² und den Zehn Geboten.¹³ Weiterhin sind folgende Werke von ihm bekannt: *Breviarius divinatorum*,¹⁴ eine Anweisung zur Abhaltung des Gottesdienstes; *Expositio super sequentiam «Quam dilecta»*,¹⁵ *Tractatus de salutatione angelica sive Sertum beatæ Mariæ virginis*,¹⁶

¹² *Tractatus de symbolo apostolorum* (compositio incepit 1432).

Ms: Breslau, ehemal. königliche Bibliothek, cod. Wratislav. I fol. 268 (script. 1463) f. 134-205.

¹³ *De decem praeceptis* (compositio incepit ca. 1445, finita est anno 1449).

Ms: Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 118 (Rosæ 558) f. 1-300 (*Inc*: Plenitudo legis est dilectio (Rom. 13, 10). Sicut dicit beatus Augustinus in Enchiridion, tria sunt, per quae colitur Deus: fides, spes, caritas... Haec ergo tria sunt, quae homini necessaria sunt ad salutem, scilicet scientia credendorum et scientia desiderandorum et scientia operandorum. Primum docetur in symbolo de articulis fidei; secundum in oratione Dominica; tertium in praeceptis decalogi. Postquam ergo in oratione Dominica dictum est, quid sperandum est et quomodo per spem colitur Deus, in symbolo vero quid credendum est et quomodo per fidem colitur Deus, consequens est ut dicatur aliquid breviter de eo quod amandum est, et quomodo per caritatem colitur Deus. Omnia enim praecepta decalogi includuntur in praecepto caritatis...; *Expl*: Haec sunt igitur dolia per me filium doliatoris ex diversis lignis diversorum saltuum et nemorum non dolatis nec levigatis sed nec tornatis immo opere rustico fabrefacta et grosse compacta Impleta anno Domini 1449 anno nativitatæ meae 66 pontificatus vero vigesimo octavo...)

¹⁴ *Notularius sive breviarius divinatorum*, compositus 1422 sub titulo ordinarius ecclesiae Brandenburgensis, editum 1488 per episcopum Joachim von Bredow (cf: SCHÖNFELDER p. 568; ABB-WENTZ p. 47).

¹⁵ *Expositio super sequentiam «Quam dilecta»* (finitum 24.9.1427).

Mss: Berlin, Ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. lat. qu. 61 (Rosæ n. 422, 5) fol. 118-40 (*Inc*: Quam dilecta tabernacula Domini virtutum et atria. — Haec sequentia ad decorem et honestatem ecclesiae est decantanda, quia Dominus eam sic honestavit. Haec sequentia dividitur in tres partes principales: In prima autor commendat ecclesiam ex diversis virtutibus praerogativis sive bonis operibus per figuras propheticas et mysterales ante legem praestensas. Et in secunda parte autor commendat eam ex diversis praerogativis et virtutibus per diversas figuras propheticas mysterialiter sub lege Mosayca praestensas. In tertia commendat sponsam ex praesentia sponsi, qui personali praesentia verbo, opere et exemplo dignatus est praedictas figuras propheticas exponere et reserere. Secunda incipit inter «Hic Moyses». Tertia inter «Hic futura quae figura». *Expl*: Quocumque modo alleluia exponitur, semper est dulcissimus cantus et angelicus. Et sic est finis huius sequentiae, pro quo Deus gloriosus et pia mater eius. Sub anno Domini 1427 octava Kalendas Octobris etc.) (cf. SCHÖNFELDER p. 569).

¹⁶ *Sertum beatæ Mariæ virginis* (Tractatus de salutatione angelica) (compositus ante 1432).

Mss: Ehemalige Preussische Staatsbibliothek Berlin, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 182 (script. 1433) (Ms. ex Frankfurt) (Rosæ 556) f. 173-350v (*Inc*: Incipit Sertum bea-

De horis canonicis¹⁷ und ein unvollendet gebliebenes Werk Contra Judaeos.¹⁸

tissimae et gloriosissimae perpetuae Mariae virginis complexum diversis et ramusculis, virgulis et flosculis. — Continuatio salutationis angelicae beatae Mariae virginis factae ad orationem Dominicam etc. — Dignus et laudabilis et saluberrimus in sancta Dei ecclesia mos inolevit maxime apud nos; *Expl:* et in omnibus ut sit apostolus benedictus in saecula Deus. Finitum est Sertum beatissimae et gloriosissimae perpetuae virginis Mariae sub anno Domini 1433 quod scriptum).

Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 537 (script. 1448) (ROSE 554).

Pisa, Univ. 533 (script. 1448) f. 4-202: Stephanus episcopus Brandenburgensis, Sertum beatissimae virginis Mariae, script. per Andream Bragelhud, sub salariis rev. in Christo patris supra dicti. (f. 1-3: Index capitulorum; *Inc:* Dignus et laudabilis ac saluberrimus in sancta Dei ecclesia mos inolevit, maxime apud nos, ut postquam infantilis aetas post elementorum cognitionem didicit orationem Dominicam statim ad salutationem evangelicam, quae est Ave Maria, addiscendam applicetur ... cap. 38 etc. Sed hic remanet dubium etc. (Prohemium, cap. 1-48). — Ave (Maria) — His igitur praemissis nunc restat videre, quae sit ista salutatio, qua Gabriel archangelus ex parte omnipotentis Dei beatam virginem salutavit. Et est: Ave gratia plena. Unde sciendum, quod angelus tria indebat circa virginem. — *Expl:* Amen. Sequitur: Amen. Istud verbum 'Amen' dictio hebraica est. Et tenetur aliquando nominaliter ... ita et amplius fructus ventris eius Jesus Christus Amen est, super omnia et in omnibus nobis, ut ait Apostolus (Rom. 9, 5), benedictus in saecula Deus) (Cf: F. STEGMÜLLER; *Repertorium Biblicum Medii Aevi*, tomus V, Matriti 1955, n. 7701, 1).

Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 186 (ex cathedrali de Brandenburg) (script. 1451) (ROSE 553) 303 folia.

Breslau, ehemalige königliche Bibliothek, cod. Wratislav. I fol. 268 (script. 1463) f. 5-133.

Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 310 (ROSE 555).

¹⁷ *De horis canonicis* (compositus post 1499).

Ms: Göttingen, cod. Luneb. oct. 87 f. 8-137; ed. A. SCHÖNFELDER, *Sammlung mittelalterlicher Abhandlungen über das Breviergebet*, Bd. II, Breslau 1902.

¹⁸ *Contra Judaeos* (vel: *Adversus Judaeos*) (fragmentum, propter mortem episcopi).

Ms: Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 118 (XV) (ROSE, n. 558) f. 301-354v (*Inc:* In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti. Mt. ultimo. Postquam suffragante auxilio Dei Patris et Filii et Spiritus sancti aliquid ex dictis et scriptis sanctorum et doctorum ecclesiae sanctae circa articulos fidei catholicae, quae hanc fidem sanctae trinitatis firmiter credit et fideliter praedicat, collegi, subiit animus, ut et circa articulos perfidiae Iudaeorum, quae hanc ut nefas abnegant, aliqua etiam ex sanctorum et doctorum dictis et scriptis et eorum propriis scripturis, in quibus ipsi putant vitam aeternam habere, colligerem, ut hanc senectam meam utinam uberem ad optatum producerem finem, et ut qui in tirocinio negligem

Ähnliche Titel haben einige Werke Lulls; jedoch liegt hier wohl keine Verbindung vor. Schon ein oberflächlicher Blick auf Stephans wissenschaftliche Arbeit zeigt eine grosse Fülle von Quellen und Autoren, auf die er sich beruft. So zitiert er z. B. Aristoteles Ethik, Augustinus,¹⁹ Isidorus (De summo bono),²⁰ Anselmus, Alexander, Bonaventura, Thomas, Henricus de Oyta, Gregorius de Rimini,²¹ auch Paulus Burgensis und Godefridus Heriliacensis.²² Den Namen des Raimundus Lullus kennt er zwar nicht. Jedoch befinden sich unter der recht geringen Zahl von Werken, die nachweislich in seinem Besitze waren, auch Lullushandschriften. Codex lat. fol. 187 (saec. XIV) der ehemaligen Preussischen Staatsbibliothek zu Berlin²³ enthält Lulls Liber de gentili et tribus sapientibus²⁴ mit einer eigenhändigen Widmung des Bischofs.²⁵ Codex theol. fol. 312,²⁶ ebenfalls aus der Brandenburger Kapitelsbibliothek stammend, bringt auf f. 198-220 Lulls Liber Apostrophe.²⁷ Welche Bedeutung haben nun für ihn die

ter militavi, veteranus saltem quamdiu meus spiritus hos cogit artus quantum largitor omnium bonorum dignanter velit largiri supplerem, ut et si concilium Basiliense de praedicationibus Judaeis faciendis ad practicam poneretur hic in partibus sicut alibi fieri et maxime in Hispania intellexi, haberent ipsi praedicatorum ex his collectis directorium vel saltem occasionem materias praedicabiles ipsis Judaeis inveniendi. Surrexit etiam novissime quidam Judaeus circa annos Domini 1440 (correctum ab ipso episcopo in: 1420) in regno Poloniae in civitate Cracovia, qui se nominat Rabi Libman, qui contumacia superbis non contentus de blasphemia suorum progenitorum contra Dominum nostrum Jesum Christum, suam benedictam matrem, sanctam quoque ecclesiam catholicam in libris Talmud blasphemant novas blasphemias veteribus adiunxit; *Expl.*: Non est verum de scientia humana et humanitus acquisita. Non enim voluntate humana allata est aliqua prophetia, sed Spiritu sancto inspirante locuti sunt homines (Petr. 1, 21). De scientia vero infusa posset esse verum).

¹⁹ *De decem praeceptis*, prooemium.

²⁰ *Contra Judaeos*, ms. Berlin, theol. fol. 118 f. 332.

²¹ *Sertum beatae Mariae*; cf. SCHÖNFELDER, p. 571.

²² *Commentarius in orationem Dominicam*; cf. SCHÖNFELDER, p. 576.

²³ V. ROSE, n. 465; ex cathedrali Brandenburgensi, 51 folia; scripsit quidam Conradus.

²⁴ Vgl. auch zu diesem Werk: P. GLORIEUX, *Répertoire des maîtres en théologie de Paris au XIII^e siècle*, Paris 1934, vol. II, n. 335 q; J. AVINYÓ, *Les obres autèntiques del beat Ramon Llull*, Barcelona 1935, n. 4; T. Y J. CARBERAS Y ARTAU, *Historia de la Filosofía Española, Filosofía de los siglos XIII al XV*, Tomo I, Madrid 1939, p. 288 n. 71.

²⁵ In margine: «Per dominum Stephanum episcopum Brand. assignatus fuit libellus iste suo capitulo in Brand.»

²⁶ V. ROSE, n. 501.

²⁷ Cf. P. GLORIEUX, op. cit., n. 335 do.

Werke des grossen Mallorquiners? Er benutzt wohl gelegentlich einmal ähnlich wie Lull konzentrische Kreise zur Veranschaulichung;²⁸ doch scheint die Lullische Ars ihn kaum beeinflusst zu haben. Nicht die dialektische Form, sondern die Thematik Lulls hat es ihm angetan. Ihm ging es ja darum, seinen Geistlichen ein praktisches Hilfsmittel für die Auseinandersetzung mit den häretischen Einflüssen im Lande mitzugeben und die Beschlüsse des Baseler Konzils über die Verkündigung des Evangeliums an die Juden durchzuführen. Deshalb trieb er hebräische Studien, deshalb benutzte er zum Beispiel auch die *Pharetra fidei contra Judaeos* des Theobaldus subprior,²⁹ den *Tractatus de differentia nostrae translationis ab Hebraica littera Veteris Testamenti* des Nikolaus von Lyra.²⁹ Auch für die Auseinandersetzung mit den übrigen christenfeindlichen Weltanschauungen seiner Zeit suchte er Argumente. Somit ist der Besitz des *Liber de gentili et tribus sapientibus* ganz bezeichnend für ihn.

Die meisten Werke Stephans sind nur in Handschriften enthalten, welche aus der Brandenburger Dombibliothek stammen. Von manchen hat Stephan selbst verbesserte und umgearbeitete Neufassungen geschrieben.³⁰ Nicht ausgeschlossen, dass dies auch von folgendem Werke gilt. Codex theol. fol. 81 (prima pars script. 1436)³¹ enthält auf f. 104-322v eine *Expositio symboli apostolorum*, welche ganz

²⁸ *Commentarius in orationem Dominicam*, ms. Berlin, theol. fol. 117, f. 13.

²⁹ Ms. Berlin, theol. lat. fol. 306.

³⁰ So hat Stephan selber seinen *Commentarius in orationem Dominicam* noch einmal überarbeitet, auch zum *Sertum Mariae* und dem *Tractatus super symbolum* viele nachträgliche Zusätze gemacht (Cf. SCHÖNFELDER, p. 570-573).

³¹ Berlin, ehemalige Preussische Staatsbibliothek, zur Zeit Tübingen, theol. fol. 81 (XV) (ROSE 557) (*Inc.*: (f. 104): C. I. Continuatio symboli apostolorum ad orationem Dominicam. — Optima nostis, fratres carissimi, quo ordine accedentibus ad Deum seu etiam his, qui iam fidei gratiam in baptismo perceperunt, et maxime his, qui ultra hac in sortem Domini vocandi sunt, rudimenta fidei addiscenda proponuntur, quia utique post orationem Dominicam — nam et si per fidem, ut ait beatus Gregorius, venit ad opera (Ad Hebr. 11) et ex fide confessione, quae breviter in symbolo continetur, nascitur spes bona fidelium, quae in oratione Dominica continetur, in qua omnia, quae ad spem pertinent, continentur, secundum Augustinum in *Enchiridion*, et secundum hoc prius de fide quam de oratione essent parvuli instruendi — tamen Cornelio dictum est per angelem (Act. 10, 4): *Orationes tuae et eleemosynae tuae ascenderunt in memoriam in conspectu Dei; et hoc quidem antequam in Christum crederet. Et secundum hoc prius de orationibus quam de fide sunt instruendi.* — *Expl.* (f. 322v): *Haec sic dicta sufficiant. Nunc vero quam levis sit lex Machumet sequens particula declarabit). Ultima pars operis deest.*

eindeutig von Lull beeinflusst ist und daher unser besonderes Interesse verdient. V. Rose³² hält Stephan Bodeker für den Verfasser. Schönfelder³³ jedoch schreibt das Werk dem Benediktinermönch Gottfried von Erlach zu, da er einen Kommentar Stephans zum Symbolum in einem Breslauer Codex entdeckt hat. Godefridus Heriliacensis OSB hat nun aber wahrscheinlich um die Mitte des 14. Jahrhunderts gelebt, denn seine Vaterunsererklärung³⁴ ist einem Bischof Godefridus von Lausanne gewidmet, der von 1343-1346 amtierte.³⁵ Der Verfasser der genannten *Expositio symboli* kennt aber schon die Hussitischen Streitigkeiten³⁶ und die Verfügungen des Baseler Konzils.³⁷ Sie ist nicht in Predigten wie Gottfrieds Werk, sondern in fortlaufenden Kapiteln abgefasst und berührt sich mit Schriften Stephans. Wahrscheinlich ist also doch Stephan der Verfasser dieser Glaubenserklärung – von der uns übrigens der Codex nur die Hauptteile *contra Judaeos et Judaizantes* bringt –; zumindest aber hat der Bischof ihn

³² Nr. 557 n. 1.

³³ p. 572.

³⁴ Codex theol. fol. 82 (ex Brandenburg; script. 1419) (Rose 497) bringt als Überschrift: «Reverendo patri in Christo domino Godefrido divina providentia Lausannensi episcopo frater *Godefridus* humilis monachus *Heriliacensis* oboedientiam debitam... – Pater noster... – Carissimi, vos debetis scire, quod inter omnia opera, quae possunt fieri in hac vita...» Codex theol. fol. 81 bringt den Kommentar zum Pater noster auf f. 1-103v.

Weiteres bei F. STEGMÜLLER, *Repertorium Biblicum Medii Aevi*, Matriti 1950, n. 2608. Wie Professor F. Stegmüller mitteilt, gelten als Handschriften aus dem 14. Jahrhundert Innsbruck, Univ. 365 und Colmar, Ville 7; Clm. 3780 ist im Jahre 1423 in Augsburg geschrieben.

³⁵ *Godefridus von Lucinges* (in Sabaudia). Cf. *Gallia Christiana*, ed. B. HAURÉAU, vol. XV, 367.

³⁶ theol. fol. 81 f. 105ra (cap. 3 prooemii): «...nam oportet haereses esse, ut qui probati sunt manifesti fiant (1 Cor. 6); prout hodie manifeste patet ad sensum Danielis de maledictis Hussitis et Wickleffistis, qui et nihilominus nomen Christi habere praetendunt, et licet falso christianorum tamen titulo praenotari volunt». f. 106vb: «Quivis ergo explicare potest quanta christianae religioni publicae damna haeresis ipsa intulerit, si a Simone Samaritano, a quo omnis haeresis initium sumpsit, usque ad Johannem Hus nostrae temporis haeresiarum annales ecclesiae et tempore repetantur». f. 107vb: «Multis enim actio laboris hodie fuit error Hussitarum; multi etiam coacti sunt vigilare contra eos, qui alias se sopori et quieti dedissent; plures enim tractatus et diversa puncta de communione laica propter haereticos Bohemios hodie sunt conscripti».

³⁷ f. 107vb (cap. 5 prooemii): «...prout haec per quandam archiepiscopum in concilio Basilicii anno Domini 1432 proposita sunt».

sehr stark verarbeitet, denn sogar ganze Kapitel sind wörtlich abgeschrieben.³⁸

In dem langen Prooemium (14 Kapitel) berichtet der Autor zunächst, warum er den Kommentar zum Symbolum nach der Vaterunsererklärung abgefasst habe.³⁹ Aus der Einteilung des Werkes und dem Explicit können wir entnehmen, dass der zweite und dritte Hauptteil des Werkes nicht mehr in der Handschrift enthalten, wahrscheinlich ganz unvollendet geblieben sind.⁴⁰ Im prooemium finden sich auch Hinweise auf die benutzten Quellen.⁴¹ Zwar wird Lullus

³⁸ Codex theol. fol. 81 f. 109v-113v bringt die folgenden vier Kapitel des prooemiums: De libris authenticis Iudaeorum et de scripturis ab eis receptis; de nominibus librorum authenticorum a Iudaeis receptorum; item adhuc de scripturis a Iudaeis receptis; de quibusdam libris veteris Testamenti a Iudaeis non receptis. Dieselben Kapitel – nur die zwei letzten sind umgestellt – bringt auch Codex theol. fol. 118 f. 312-317v. In der Einleitung berührt sich auch manches mit dem prooemium des Kommentars zum symbolum im Breslauer Codex, welches SCHÖNFELDER p. 572 s. beschreibt.

³⁹ Cf. nota 31.

⁴⁰ Ms. Berlin, theol. fol. 81 f. 108ra: «C. 6. De modo procedendi in hoc opere. – Ut autem hoc opus manualis tractari possit, placuit ipsum in duas scindere partes principales; ut in prima agatur de fide catholica in genere et principaliter de eius firmitate et veritate contra errores non tamen Iudaeorum et Saracenorum quam etiam haereticorum plurimorum. In secunda vero in specie, in qua ipsius articuli singulariter prosequuntur et nihilominus haereses circa hos errantes impugnentur... et ita in tres principales haec prima pars scindatur, ut prima sit contra Iudaeos, secunda contra Saracenos, tertia de fide catholica in genere. Quia vero judaizant et cum Iudaeis conveniunt in circumcissione...»

Es folgen 122 Kapitel. Dann f. 265v: «ex quo igitur lex Mosaica cassata et lex evangelica perpetua est, patet error non solum Iudaeorum sed et Judaizantium eorumque, qui legem evangelicam iam dicunt abolitam vel fore abolendam contra quos per Dei gratiam sequens particula tractabit. (f. 268:) – Capitulum primum. Quae sit intentio actoris in hac particula». – Einige der folgenden Kapitel handeln dann über die Waldenser, die Anhänger von Wickleff und Hus, Armenier, Griechen, Jakobiten; auch über die Geisslersekte in Sangerhausen, die von Henricus Schowenvelt OP untersucht wurde. (cf. ROSE 553). Explicit vide nota 31.

⁴¹ Ms. theol. fol. 81 f. 115va: «– C. 14. Ponitur apologia quaedam actoris. – Solita et consueta protestatione de subiectione sacrosanctae Romanae ecclesiae quae mater illibata et virgo sine ruga est et ipsius fide mutanda benevoleque correctione melius me sapientem praemissa haec ad singulorum, ad quos praesens opusculum pervenerit, volo deduci notitia, quod in his quae infra vel contra Iudaeos vel Saracenos vel alios contra infideles quoscumque desumpta vel collecta sunt, parum vel nihil de propriis sed aliunde totum hincinde sumptum et collectum est. Et contra Iudaeos quidem ma-

nicht ausdrücklich genannt, doch lässt eine genaue Inhaltsangabe keinen Zweifel, dass der Codex lat. fol. 187 benutzt worden ist: «Contra Judaeos et Saracenos simul ex quodam alio libello satis ut aestimo raro, in quo introducitur unus nomine Judaeorum, alius nomine Christianorum et tertius nomine Saracenorum. In quo quilibet proponit et exponit suam fidem, quia utili cuidam, ut eum ad suam fidem inducit. Actor tamen ipsius libelli nihil concludit nec aperte asseret, ad quam fidem declinat. Et quia hi tres in auctoritate scripturae, per quam quilibet suam fidem probare posset, non concordant, non enim recipiunt Saraceni Vetus vel Novum Testamentum (in margine: recipiunt Judaei Novum Testamentum necnon), sed nec Christiani vel Judaei recipiunt Alcoran Mahumeti, unde dictus actor adinvenit quendam specialem modum probandi. Depinxit enim quattuor arbores; in quarum prima posuit virtutes increatas Deo convenientes; | (f. 116ra) in secunda virtutes creatas et increatas; in tertia virtutes et vitia simul; in quarta virtutes creatas solum, sicut ipse nominat eas. His arboribus certas condiciones attribuit, secundum quas ex floribus arborum praemissarum quilibet suam fidem probat. Sed an rationes istae aliquid concludant, diligens et intelligens lector investiget». Genau die beschriebenen «arbores» sind im Codex lat. fol. 187 f. 49v-51v abgebildet. Weiterhin werden im ersten Kapitel des Hauptteiles die Glaubensartikel der Juden ebenso gebracht wie bei Lull.⁴² Aus diesen Beispielen geht hervor, dass die genannte Expositio

xime ex scriptis magistri Nicolai de Lyra diversis et ex quodam alio libello contra Judaeos, cuius principium incipit: Veritatem meditabitur guttur meum; sicut alias | etiam incipit Summa sancti Thomae contra gentiles, qui tamen libellus apud nos non plenus neque perfectus est; nec etiam credo, quod sit hic libellus sancti Thomae, cum inter alia ipsius scripta quae enumerata ut credo pro magna parte habeo hunc intitulatum non repperi. Quicumque autem hic fuerit, non valde expertus in idiomate et in libris Judaeorum fuit. Et hoc dico pro tanto quia sicut hii praemissi contra Judaeos allegant et ego eos secutus allegam. Nam 19 hebraicarum literarum notitiam habeo. — Contra Judaeos simul et Saracenos ... (cf. supra)... lector investiget. Contra haeticas vero vel alias sectas ex diversis doctorum dictis et maxime et ut quasi per omnia ex dictis ipsius egregii doctoris sancti Thomae et de aliquo ordinis fratrum praedicatorum; et hac generali allegatione si aliquo sciens specialiter obmittentur contentus esse volo. Item contra Judaeos et Saracenos et de lege Saracenorum ex disputatione Petri Alfonsi baptizati Judaei et ex diversis locis Speculi historialis».

⁴² Codex theol. fol. 81 f. 116ra: « — Cap. 1. De articulis fidei Judaeorum et primo de primo et de erroribus ipsorum circa illum. — Istis necessario praemissis nunc ad examinandam fidem et impugnandam perfidiam Judaeorum est accedendum. Et quia

symboli beeinflusst ist von Lulls Liber de gentili et tribus sapientibus. Für den zweiten geplanten Hauptteil des Werkes standen dem Autor weniger geeignete Quellen zur Verfügung. Sicherlich wäre er deshalb bei der Ausführung noch mehr auf Lulls Argumente zurückgekommen.

Wenn man von gelegentlichen Auswertungen seiner Schriften absieht, könnte also ein grösserer Einfluss Lulls bei Stephan noch nicht festgestellt werden. Doch ergibt sich, dass sein Denken, unbehindert von dem Streit, der sich andernorts so oft an seine Person knüpfte, auch ganz abseits von den Zentren lullistischer Wissenschaft gewirkt hat. Als seltene und geschätzte Werke haben einige Lullus-Schriften, vor allem seine Kampfschriften gegen Islam und Judentum, bis in den Norden Deutschlands hinein praktische Verwendung gefunden.

JOHANNES STÖHR

Berlin

sicut reperi in quodam libello, de quo mentio fit infra, summa fidei si sic debeat, vel summa credulitatis ipsorum in octo articulis sive punctis constare videtur. Primus est credere unum Deum tantummodo; secundus est, quod Deus est creator omnium entium; tertius est credere, quod Deus personaliter legem Moysi dedit; quartus est, quod Deus mittet Messiam, qui eas a captivitate in qua existunt liberabit; quintus est de resurrectione ventura; sextus est de die iudicii, cum Deus iudicabit bonos et malos; septimus est de expectatione coelestis gloriae; octavus est infernum existere».

Ebenso heisst es auch bei Raimundus Lullus, de gentili et tribus sapientibus, secundus liber de fide Judaeorum (ms. Berlin, lat. fol. 187 (XIV) f. 10vb): «Cum autem Judaeus suam rationem finivit, ipse dixit, quod articuli in quibus ipsi credebant erant octo; videlicet primo credere unum Deum tantummodo; secundus articulus est, quod Deus est creator omnium entium; tertius est credere, quod Deus Moysi personaliter legem dedit; quartus est, quod Deus mittet Messiam, qui nos a captivitate in qua existimus liberabit; quintus est de resurrectione ventura; sextus est de die iudicii, cum Deus iudicabit bonos et malos; septimus est de spectatione coelestis gloriae; octavus est credere infernum existere».

ESTEBAN BODEKER, O. PRAEM., OBISPO DE BRANDENBURG Y RAMÓN LLULL

RESUMEN DE LA NOTA DEL DR. STÖHR

Los tratados sobre la historia del lulismo apenas si nos han dado hasta hoy alguna noticia sobre la influencia de la doctrina de Llull en el Norte. La búsqueda de manuscritos de sus obras promete darnos algunas indicaciones al respecto. En Upsala y Copenhague hay algunos mss. de proveniencia española; algunas bibliotecas del norte de Alemania poseen también mss. lulianos: existen en Danzig una serie de ellos escritos al principio del siglo XV por el canónigo Dirsaw; y de la Biblioteca capitular de Brandenburg, Berlín, nos han llegado otros del siglo XIV y XV. Uno de los hitos de esas influencias lulianas es el obispo de Brandenburg Stephan Bodeker. Es de notar que en él encontraron eco solamente los libros de controversia teológica de Llull.

Bodeker es uno de los obispos más eruditos de la Alemania septentrional y el único obispo de Brandenburg que ha dejado escritos teológicos. Nació en 1384 en Ratenow y estudió en Erfurt, Praga y Leipzig.

Ya entre sus muchos escritos encontramos títulos muy parecidos a los lulianos; por otra parte usa y cita a numerosos autores que le son familiares. Pero el nombre de Llull parece serle desconocido. Con todo, entre los libros de su propiedad se encuentran obras de Llull. Es más, aunque él no lo dice, es evidente que se sirve de Llull a menudo: en el libro *Expositio symboli* usa largamente el *Liber de gentili et tribus sapientibus*.

Todo ello dice que Llull influye en las obras de Bodeker; establecer empero las dimensiones de esa influencia es cuestión difícil de documentar. Parece cierto que el alma del lulismo no fue conocida al alemán. Pero es indiscutible que obras aisladas de Llull, especialmente sus escritos polémicos contra el Islam y el Judaísmo (Bodeker fue también un infatigable luchador contra herejes y judíos), encontraron aceptación y uso práctico en el norte de Alemania.